

ONEBOOK \ 2022 Annual Report



2022 in Review

Fourteen years ago, OneBook began resourcing national partners to facilitate Bible translation, literacy, and community development initiatives that serve minority language communities. These holistic projects not only addressed the problem of people groups with no access to God's Word in their language, but also equipped and empowered them to build a better life.

This year, OneBook, in partnership with seven national organizations, employed the equivalent of 407 full-time national workers, served 39 language communities, and surpassed the milestone of 50 Bible dedications. These numbers alongside the stories of transformation we received from our local project teams and their communities illustrate the lasting impact of your generosity.

94

books or stories of the Bible published in print.

142

books or stories of the Bible published in electronic form.

358

books or stories of the Bible published in audio and oral format.

"Now we know clearly that the Bible is true. Now we can see how the different books written by different people are all connected to each other and so relevant to us."

- Warka project team member
(South Asia)

314

literacy classes taught.

8,671

students attended literacy classes.

311

trained literacy teachers were actively teaching.

"What I see today is hope that our children will learn, read and write our language. This will save our cultural identity."

- Sengwer Cherangany man
(Kenya)

27

of our projects supported Bible study groups in their communities.

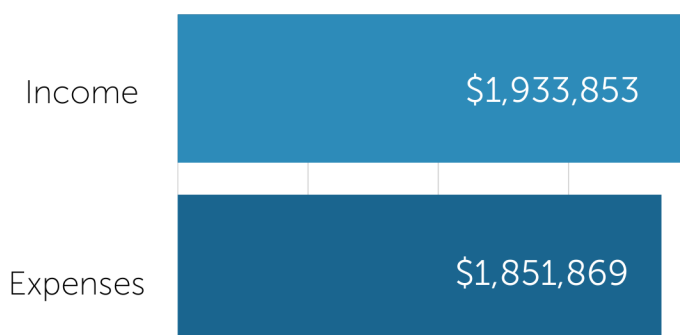
Other community development initiatives this year included holding trauma healing events to train trauma healing group facilitators, crafting and sharing oral Bible stories, and broadcasting a mother-tongue radio program where Scripture is read and discussed with a translator.

"I am now able to memorize Scripture thanks to the lessons. I have been struggling for so long to keep Scripture in my memory."

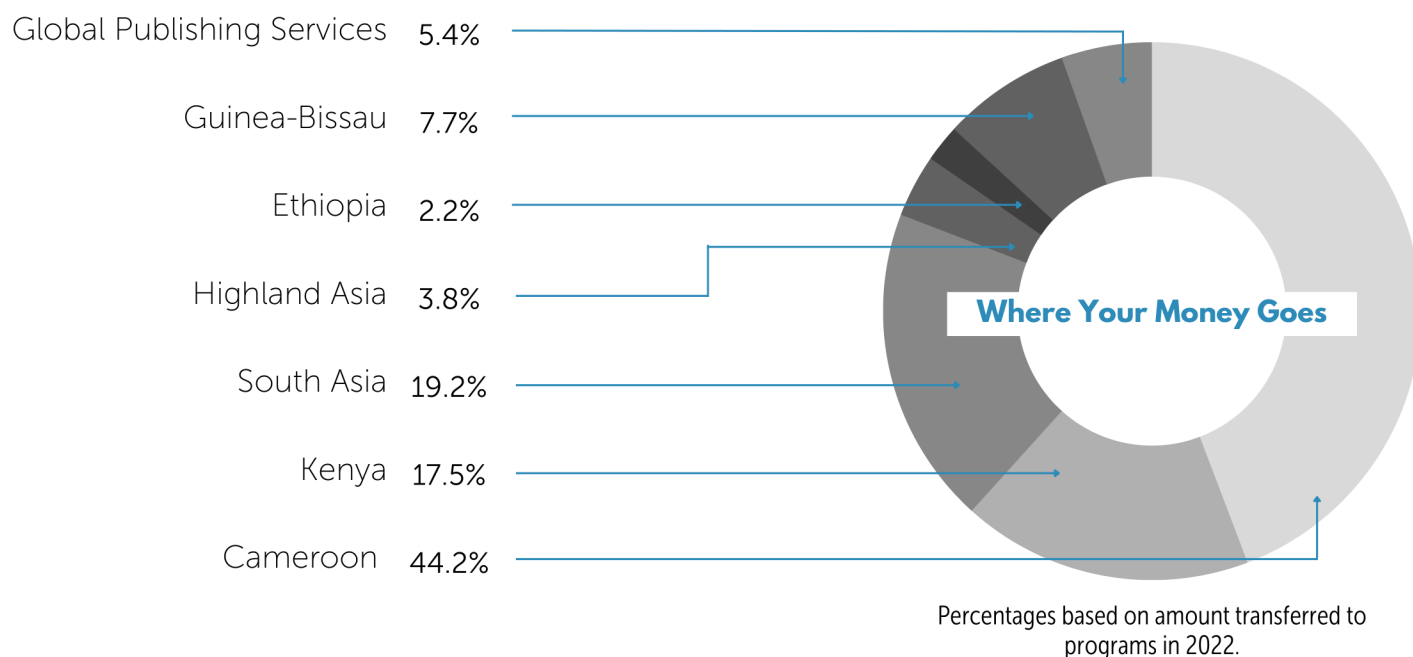
- Isu training participant
(Cameroon)

The Financials

All totals based on audited 2022 financial statements. Full audited statements are available online at onebook.ca/annual-report.



Thanks to a generous legacy gift from a member of our OneBook family, the board has established the OneBook Growth and Sustainability Fund (GSF). Invested long term, the GSF will provide ongoing support for OneBook's ministry, equipping locally-led Bible translation, literacy, and community development projects. The balance of the GSF on September 30, 2022 was \$999,408.



2022 OneBook Board of Directors

Peter Vandenberg
Chair

Herm Martens
Treasurer

Deborah Olthof
Secretary/Vice Chair

Thomas Janzen
Member

Timothy Baribeau
Member

Brenda Wiebe
Member

Alexander Mathew
Member

"They will be saved by the thousands because God's Word is within their reach."



Language Development Opens Doors

Herman, a student from the Mpumpong community, moved from his home village to pursue a higher level of education at the School of Protection of the Fauna and Flora. At the culmination of his studies, Herman was challenged to prepare and defend his thesis in his mother tongue. At first this seemed an impossible task; the resources available in Mpumpong were limited when Herman first left his village. They did not even have a written dictionary. Determined to finish his thesis, he began to work on a genealogy study of families in his village.

When Herman travelled back home to conduct research, he could hardly believe how much had changed. The local Bible translation and literacy project team working in his community had made extraordinary progress developing the Mpumpong language and translating the Bible. They had produced booklets on how to read and write Mpumpong and live a better life, compiled a Mpumpong dictionary, and even translated the genealogy of Jesus Christ!

Herman eagerly explored the various texts in his language. Defending his thesis in Mpumpong was no longer impossible, it was a rewarding game of discovery.

Herman says, "Considering all the work that the literacy and Bible translation staff has done, the men, women, and young people of my community who never had a chance to go to school will be able to keep pace with modernity. They will be saved by the thousands because God's Word is within their reach."

Once he has completed his thesis, Herman plans to help develop the Mpumpong language even further.